390R0970

N:o L 99/8 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 19.4.90

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 970/90,

annettu 18 päivänä huhtikuuta 1990,

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta menettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90 naudanliha-alalla sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 2377/80 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta menettelystä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90[1] ja erityisesti sen 27 artiklan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköstä ja muuntokurssista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1676/85[2], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1636/87[3], ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 715/90 3 artiklassa säädetään Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan naudanlihan tuontitullien alentamisesta,

tuontitullien määrä riippuu sovellettavan maksun tasosta, ja valuutan tasausmaksuilla on mahdollisesti vaikutusta mainittuun maksuun; eri jäsenvaltioiden valuutoissa tapahtuvien muutosten perusteella olisi laskettava alentava määrä erikseen jokaiselle jäsenvaltiolle ottaen huomioon sen jäsenvaltion tuontiin sovellettava valuutan tasausmaksu,

on tarpeen ilmoittaa tapa, jota noudattaen tuonnista tosiasiallisesti kannettavan maksun määrä lasketaan,

tuontitulleja alentava määrä vahvistetaan neljännesvuosittain,

tuontitullin määrä on se, jota sovelletaan luovutusta vapaaseen liikkeeseen koskevan ilmoituksen vastaanottopäivänä; näitä tulleja alennetaan sinä päivänä sovellettavalla alentavalla määrällä,

komission asetuksessa (ETY) N:o 2377/80[4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 252/90[5], säädetään naudanliha-alan tuonti- ja vientilupamenettelyn soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä; olisi mukautettava asetuksen (ETY) N:o 715/90 , joka korvaa neuvoston asetuksen (ETY) N:o 486/85[6], mukaisesti annettuja lupia koskevia erityisiä yksityiskohtaisia sääntöjä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Botswanasta, Keniasta, Madagaskarilta, Swazimaasta ja Zimbabwesta peräisin olevia naudanliha-alan tuotteita koskevat tuontiluvat annetaan tässä asetuksessa määritellyin edellytyksin ja asetuksessa (ETY) N:o 715/90 vahvistettujen määrien rajoissa tonneina luutonta lihaa ilmaistuna.

2. Sovellettaessa tätä asetusta 100 kilogrammaa luutonta lihaa vastaa 130 kilogrammaa luullista lihaa.

2 artikla

Tuontitullien alennusmenettelyllä voidaan tuoda ainoastaan, jos viejämaiden toimivaltaiset viranomaiset todistavat kyseisten tuotteiden alkuperän kyseisiin tuotteisiin sovellettavien alkuperäsääntöjen mukaisesti 15 päivänä joulukuuta 1989 allekirjoitetun neljännen Lomén yleissopimuksen pöytäkirjan 1 määräysten nojalla.

3 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 715/90 3 artiklassa tarkoitettu määrä jokaiselta johonkin jäsenvaltioon tuotavaksi tarkoitetulta tuotteelta on yhtä suuri kuin 90 prosenttia maksusta, jota tarvittaessa korjataan kyseisessä jäsenvaltiossa tuonnille sen vuosinel- jänneksen, joksi alentava määrä on laskettu, alkamisviikkoa edeltävänä viikkona tuonnille voimassa olevilla valuutan tasausmaksuilla.

Alentava määrä vahvistetaan jokaiselle jäsenvaltiolle sen kansallisessa valuutassa.

2. Alentava määrä vähennetään maksusta, joka on voimassa päivänä, jona luovutusta vapaaseen liikkeeseen koskeva ilmoitus vastaanotetaan kyseisessä jäsenvaltiossa, tarvittaessa ennakolta korjattuna valuutan tasausmaksut vahvistavan komission asetuksen liitteessä II olevalla valuuttakertoimella ja kyseisessä jäsenvaltiossa

(1) EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85
(2) EYVL N:o L 164, 24.6.1985, s. 1
(3) EYVL N:o L 153, 13.6.1987, s. 1
(4) EYVL N:o L 241, 4.9.1980, s. 5
(5) EYVL N:o L 27, 31.1.1990, s. 34
(6) EYVL N:o L 61, 1.3.1985, s. 4

samana päivänä voimassa olevalla valuutan tasausmaksulla.

3. Tuontitulleja alentava määrä on se, jota sovelletaan päivänä, jona luovutusta vapaaseen liikkeeseen koskeva ilmoitus vastaanotetaan.

4. Tämän asetuksen soveltaminen ei missään tapauksessa voi johtaa määrän myöntämiseen.

4 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2377/80 seuraavasti:

1) Korvataan 13 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Asetuksen (ETY) N:o 715/90 2 artiklan mukaisesti tullitta tuotavien tuotteiden osalta, joita koskee tapauksen mukaan joko muiden tuontitullien kuin varsinaisten tullien alennus saman asetuksen 3 artiklan mukaisesti tai maksujen soveltamatta jättäminen saman asetuksen 24 artiklan mukaisesti, tuontilupahakemuksen ja luvan on sisällettävä:

a) "Huomautuksia" ruudussa ja vastaavasti 24 kohdassa yksi seuraavista merkinnöistä:

- Producto ACP/PTU – Reglamento (CEE) nº 715/90
- AVS/OLT-varer – forordning (EØF) nr. 715/90
- AKP/ÜLG-Erzeugnis – Verordnung (EWG) Nr. 715/90
- Προϊόν ΑΚΕ/ΥΧΕ – κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90
- ACP/OCT-product – Regulation (EEC) No 715/90
- Produit ACP/PTOM – règlement (CEE) nº 715/90
- Prodotto ACT/PTOM – regolamento (CEE) n. 715/90
- ACS/LGO-produkt – Verordening (EEG) nr. 715/90

b) 8 kohdassa merkintä valtiosta, maasta tai alueesta, josta tuote on peräisin."

2) Korvataan liitteessä I olevan 1 jakson 1 kohta seuraavasti:

"1. **AKT/MMA -tuotteita koskevat luvat**
[asetuksessa (ETY) N:o 715/90 tarkoitetut]

(ilmaistuna tonneina luutonta lihaa)

CN-koodi		Alkuperämaa				
		Madagaskar	Botswana	Swazimaa	Kenia	Zimbabwe
	Koodi	370	391	393	346	382
0201 0206 10 95	110					
0202 0206 29 91	120"					

5 artikla

Kumotaan komission asetus (ETY) N:o 552/85(1).

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivään maaliskuuta 1990.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä huhtikuuta 1990.

Komission puolesta
Ray MAC SHARRY
Komission jäsen

(1) EYVL N:o L 63, 2.3.1985, s. 13